

Белорусский государственный университет

Филологический факультет

Кафедра китайской филологии

Аннотация к дипломной работе

**«Названия болезней в традиционной китайской медицине
(семантический и лингвокультурологический анализ)»**

Ладягина Анастасия Алексеевна

Руководитель Фоменкова Марина Александровна

2021

РЕФЕРАТ

Ладягина Анастасия Алексеевна

Названия болезней в традиционной китайской медицине (семантический и лингвокультурологический анализ)

Структура и объём работы: работа состоит из введения, 3 глав, заключения, списка использованной литературы и 1 приложения.

Объём: 45 страниц, список использованных источников – 52 позиция.

Ключевые слова: ТРАДИЦИОННАЯ КИТАЙСКАЯ МЕДИЦИНА, ЛИНГВОКУЛЬТУРА, СЕМАНТИКА, НОМИНАЦИЯ.

Цель исследования: рассмотреть и проанализировать лексико-семантическую группу «Болезни» и выявить особенности терминообразования в китайском языке.

Объект исследования: номинации болезней на китайском языке.

Методы исследования: метод сплошной выборки, описательно-классификационный, компонентный анализ, лингвокультурологический анализ.

Полученные результаты и их новизна: в данной работе выявлены особенности терминообразования в китайском языке на примере терминов болезней.

Актуальность заключается в том, что лексика традиционной китайской медицины недостаточно изучена. Автором работы выполнен перевод ряда терминов болезней традиционной китайской медицины на русский язык.

Рекомендации по использованию результатов: результаты могут применяться при обучении студентов специальности «Восточная филология» филологического факультета, при изучении способов словообразования терминов, углубленном изучении лексики традиционной китайской медицины.

Область применения: материалы могут быть использованы при подготовке работ по словообразованию и терминоведению в рамках учебной программы для студентов специальности «Восточная филология».

РЭФЕРАТ

Ладзягіна Анастасія Аляксееўна

Назвы хвароб у традыцыйнай кітайскай медыцыне (семантычны і лінгвакультуралагічны аналіз)

Структура і аб'ём працы: праца складаецца з уводзінаў, 3 раздзелаў, заключэння, спіса выкарыстаных крыніц і 1 дадатку.

Аб'ём: 45 старонак, спіс выкарыстаных крыніц – 51 пазіцыя.

Ключавыя словы: ТРАДЫЦЫЙНАЯ КІТАЙСКАЯ МЕДЫЦЫНА, ЛІНГВАКУЛЬТУРА, СЕМАНТЫКА, НАМНАЦЫЯ.

Мэта даследавання: разгледзець і прааналізаваць лексіка-семантычную групу “Хвароба” і выявіць асаблівасці тэрмінаўтварэння ў кітайскай мове.

Аб'ект даследавання: намінацыі хвароб на кітайскай мове.

Метады даследавання: метады суцэльнай выбаркі, апісальна-класіфікацыйны, кампанентны аналіз, лінгвакультурны аналіз.

Атрыманыя вынікі і іх навізна: у дадзенай рабоце выяўлены асаблівасці тэрмінаўтварэння ў кітайскай мове на прыкладзе тэрмінаў хвароб.

Актуальнасць заключаецца ў тым, што лексіка традыцыйнай кітайскай медыцыны недастаткова вывучана. Аўтарам працы выкананы пераклад шэрагу тэрмінаў хвароб традыцыйнай кітайскай медыцыны на рускую мову.

Рэкамендацыі па выкарыстанні вынікаў: вынікі могуць прымяняцца пры навучанні студэнтаў спецыяльнасці “Усходняя філалогія” філалагічнага факультэта, пры вывучэнні спосабаў словаўтварэння тэрмінаў, паглыбленым вывучэнні лексікі традыцыйнай кітайскай медыцыны.

Галіна прымянення: матэрыялы могуць быць выкарыстаны пры падрыхтоўцы работ па словаўтварэнні і тэрміназнаўству ў рамках навучальнай праграмы для студэнтаў спецыяльнасці “Усходняя філалогія”.

ABSTRACT

Anastasiya Ladyagina

Names of diseases in traditional Chinese medicine (semantic and linguocultural analysis)

Structure and scope of the work: the work consists of an introduction, 3 chapters, a conclusion, a list of used sources and 1 attachment.

Scope: 45 pages, the list of used sources – 52.

Key words: TRADITIONAL CHINESE MEDICINE, LINGUOCULTURE, SEMANTICS, NOMINATION.

The purpose of the work: to review and analyse the lexico-semantic group “Disease” and identify the features of terminology formation in Chinese language.

The object of the research: nomination of diseases in Chinese language.

The methods of the research: sampling method, descriptive-classification, component analysis, linguistic and cultural analysis.

The results and their novelty: this work reveals the peculiarities of term formation in Chinese on the example of disease terms.

The relevance lies in the fact that the vocabulary of traditional Chinese medicine has not been sufficiently studied. The author has translated a number of terms of diseases of traditional Chinese medicine into Russian.

Recommendations for the usage of results: the results can be applied in teaching students of Oriental Philology in the Faculty of Philology, in studying the ways of word-formation of terms, in-depth study of the vocabulary of traditional Chinese medicine.

Application field: the materials can be used to prepare papers on word formation and terminology as part of the curricula of the

The materials can be used to prepare papers on word formation and terminology.